



Panasonic®

## 取扱説明書

### 充電器

【準3形・準4形ニッケル水素電池用】

品番 BQ-CC53

このたびはパナソニック製品をお買い上げいただき、  
まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」を必ずお読みください。
- この取扱説明書は大切に保管してください。

▼お買い上げの際に記入されると便利です

販売店名  
電 話 ( ) -  
お買い上げ日 年 月 日

パナソニック株式会社

Printed in Japan

〒570-8511 大阪府守口市松山下1番1号

U0718SR1100  
BAB6CA10068B

## 特 長

### ①クイック自動診断機能

電池の装填直後に電圧を自動診断し、最適な充電モードで充電を開始

### ②スマートチャージ機能

充電中の電池電圧・電池温度を検知し、消費電力のムダを省いて充電時間を短縮

### ③充電表示 LED を 4 個搭載（独立充電表示）

電池 1 本ずつに対して緑色の LED で充電状態をお知らせ  
それぞれの電池の充電完了がひと目でわかる

### ④つき足し充電対応

使った分だけすばやく充電し、電池に負担をかけないで  
繰り返しの充電に対して、電池にやさしい

### ⑤乾電池充電防止機能

誤って乾電池を入れたも、自動で検出して充電をストップ  
するので安心

### ⑥海外電圧対応

AC100V～240V 対応なので海外でも使用可能  
（海外でご使用の場合は、国や地域に合わせて別途プラグ  
アダプターをお買い求めください）

### ⑦充電式エボルタ、エネループ 両シリーズに対応

準 3 形、準 4 形の従来品全てを含む両シリーズの充電が可能

## 安全上のご注意

必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明  
しています。  
■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明  
しています。



### 危険

「死亡や重傷を負うおそれ大きい内容」です。



### 警告

「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。



### 注意

「軽傷を負うことや、財産の損害が発生する  
おそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。（次の図記号の例です）



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。

### 充電器について



### 危険



■当社のニッケル水素電池以外は充電しない  
電池の液もれや発熱、破裂、発火の原因になります。

■分解・改造しない

発熱や発火、感電の原因になります。



### 警告



■接点部に金属類を差し込まない  
■水やその他の液体を入れたり、濡らしたりしない  
発熱や発火、感電の原因になります。

■電源プラグを破損するようなことはしない  
傷んだまま使用すると、発火や感電の原因になります。

■コンセントや配線器具の定格を超える使いかたをしない  
発火の原因になります。

■電子式変圧器（トランスコンバーターなど）は使用しない  
発熱や故障の原因になります。



■ぬれた手で電源プラグの抜き差しはしない  
発火や感電の原因になります。



■電源プラグは根元まで確実に差し込む  
■電源プラグのほりこりなどは定期的にとる  
発火や感電の原因になります。



■小児や取り扱いが不慣れな方が使用する際は保護者や  
監督者が監視をする



■乳幼児の手の届かない所で使用・保管する  
感電やけがの原因になります。



### 注意



■0℃～35℃以外の所では充電しない  
電池の液もれや発熱、破裂の原因になります。



■直射日光のあたる場所や高温の場所で充電しない  
発熱の原因になります。



■充電器に物を載せたり落下しやすいところに置かない  
発熱や発火、感電の原因となります。

■電源プラグが傷んだりコンセントの差し込みが  
ゆるいときは使用しない  
発火や感電の原因となります。



■湿気やほこりの少ない場所で使用・保管する  
発火や感電の原因となります。

### 充電器について



### 注意



■使用時以外は電源プラグをコンセントから抜く  
発火や感電の原因となることがあります。

### 充電式ニッケル水素電池について



### 危険



■◎と◎を逆に入れない。（充電器・機器）  
■専用充電器以外で充電しない  
■火中に投入、加熱、ショート、ハンダ付け・変形・分解・  
改造などしない  
■電池を水中ライトなどの密閉した機器に使用しない  
■乾電池や容量・種類・銘柄の違う電池を混用しない  
けがや電池の液もれ・発熱・破裂の原因になります。



■電池からもれた液が目に入った時は失明の原因になる  
こともあるのでこすらずにきれいな水で十分洗い流し  
直ちに医師の治療を受ける



### 警告



■◎と◎に金属物などを接触させない、また金属製のネッ  
クレスやコインなどと一緒に持ち運んだり保管しない  
■外装ラベルをはがしたり、傷をつけない  
ショートにより、発熱・電池の液漏れ・破裂の原因になります。



■液もれや変色・変形などの異常に気づいた時は使用しない  
■10本以上直列に使用しない  
電池の液漏れの原因になります。



■電池からもれた液が手や衣服についた時は直ちに大量  
のきれいな水で洗い流す  
■乳幼児の手の届かないところに保管する  
電池を飲み込んだ場合はすぐ医師に相談する



### 注意



■新旧の電池、充電した電池・放電した電池の混用はしない  
■強い衝撃を与えたり、投げつけない  
電池の液もれや発熱、破裂の原因になります。



■使用しない時は、機器から取り外す  
■2本以上使用する時は同時に充電して使用する  
■ショート防止のため、ケースなどに入れた保管・携帯する  
発熱・電池の液漏れ・破裂の原因になります。

## 使用上のお願い

### ■充電器使用上のお願い

●使用温度範囲：0℃～35℃

- 充電中は充電器や電池が熱く感じられる場合がありますが、異常ではありません。
- 充電完了した電池を続けて充電しないでください。充電完了の状態でも再充電すると、  
電池を劣化させる場合があります。
- 充電器を使用温度範囲外でご使用になると、充電時間が長くなったり、十分に充電  
ができなくなります。
- 充電器の使用温度範囲内でも、充電器の温度が高い場合や低い場合には、充電時間  
が長くなる場合があります。
- 電池の品番によって（例：充電式エボルタシリーズ、エネループシリーズ以外の  
当社製電池など）は、初めてお使いになるときや、長期（3か月以上）ご使用に  
ならなかったとき、1回の充電で電池が十分に充電されないことがあります。  
これは電池の特性によるものであり、その場合はご使用と充電を2～3回繰り返す  
ことをおすすめします。
- 充電完了後や使用しないときは充電器をコンセントから抜いてください。
- 充電中は、「ジー」という小さな音が聞こえることがありますが、故障ではありません。  
気になる場合は、場所を離れてご使用ください。
- ラジオなどの機器に雑音が入る場合は充電器と機器を1m以上離してください。

## 使用上のお願い（つづき）

### ■充電式ニッケル水素電池使用上のお願い

●推奨温度範囲：放電（機器使用時）-20℃～50℃ /  
充電 0℃～40℃ / 保存 -20℃～35℃

この温度範囲以外では、電池の性能や寿命を低下させる原因となります。  
長期間機器を使用しない場合は、液もれやサビの原因となるため、  
使用機器から電池を取り出して保管してください。

- 購入後初めてご使用の場合や長期間使用されなかった場合には充電してからお使い  
いただくことをおすすめします。
- 電池を長くお使いいただくため、2本以上ご使用の場合は同時充電・同時使用を  
おすすめします。また、充電は使い切る前にこまめに充電してください。
- 機器での使用時間が短い場合には2～3回充放電を繰り返すことで改良化する場  
合があります。それでも、使用時間が短い場合は電池の寿命です。新しい電池とお取  
り替えてください。
- 機器によっては電池特性や形状、防水仕様などで、ご使用にできない場合があり  
ます。また、使用時間が乾電池よりも短くなる場合があります。機器の取扱説明書  
または機器メーカーにご確認ください。
- 乳幼児が充電器や使用機器から取り出さないように注意してください。
- 小児や取り扱いが不慣れな方が使用する際には保護者や監督者が監視をしてくだ  
さい。
- 直射日光の強いところや、炎天下の車内、火のそば、ストーブの前面などの高温  
になる場所で使用・放置しないでください。
- ショート防止のため、ケースなどに入れた保管、携帯してください。

## ニッケル水素電池の使いかた

ニッケル水素電池の使い方に関する詳細情報はパソコンや携帯端末から  
下記の方法でご覧いただけます。  
（ただし、その際のデータ通信費はお客様のご負担となります。）

検索サイトから

パナソニック PZ18131

検索

「③ニッケル水素電池 & 充電器」  
のボタンをクリック

右記のコードから使い方・よくある  
ご質問などをご覧いただけます。



## アフターサービスについて

パナソニック 総合お客様サポートサイト

<http://www.panasonic.com/jp/support/>

？ 使い方・お手入れなどのご相談

空質・電池・暖房ご相談窓口

フリーダイヤル 0120-878-698

受付時間 9:00～20:00（年中無休）

■左記電話番号がご利用  
いただけたい場合

06-6907-1187

■FAX フリーダイヤル

0120-878-236

Help desk for foreign residents in Japan  
Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787  
Open: 9:00～17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

- ・ご使用の回路（IP電話やフリー電話など）によっては、回路の混雑時に  
数分待たなければならない場合があります。
- ・上記のURLはお客様の携帯電話等により、正しく表示されない場合があります。

### ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて

パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談窓口や修理対応  
などに利用させていただきます。ご相談内容は秘密させていただきます。また、折り返し電話さ  
せていただくための発信番号を通知いたしております。なお、個人情報を適切に管理し、  
修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。  
個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

愛情点検

●長年ご使用の充電器の点検を！

こんな  
症状が  
ありました  
せんか

・充電中、異常な音がする。  
・充電器が異常に熱い。  
・こげくさいにおいがする。

ご使用  
中止

事故防止のため、  
コンセントから  
充電プラグを抜いて、  
必ず充電前に点検を  
ご相談ください。

## 各部のなまえと充電のしかた

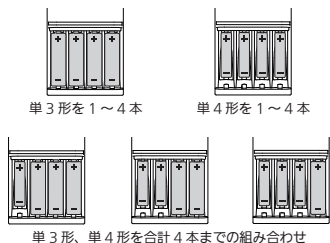
### 1. 電池を入れる

- 下図のように⊖側から先に入れ、⊕側を後から入れる

※単4形電池の場合は、⊕側を先に  
入れると、⊖端子が変形します  
のでご注意ください。



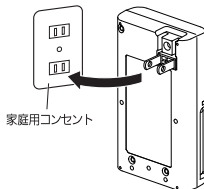
#### <電池の組み合わせ例>



### 2. 電源プラグを 手前に倒して出す



### 3. 電源プラグを家庭用 コンセントに根元まで 確実に差し込む



### 4. LED の点灯を確認する

充電表示LED
充電中：緑色点灯
充電完了：緑色消灯
異常検知：緑色点滅が続く

※コンセントに充電器を差し込んだ直後、または電池挿入後、  
電池の状態を調べている間、LED が約2秒間点滅しますが、  
異常ではありません。

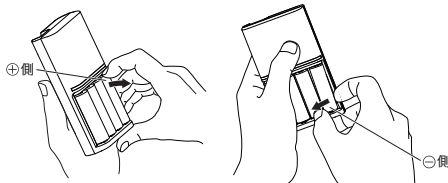
※LED が点灯しない、あるいは点滅が続く場合は、  
「故障かな!？」をお読みください。

### 5. LEDの消灯(充電の完了)を確認し、電源プラグ をコンセントから抜いて、電池を取り出す

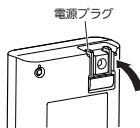
※LED が目安時間を大幅に過ぎても消灯しない場合は、  
「故障かな!？」をお読みください。

#### <電池の取り出し方>

- (1) 電池の⊕側から取り出す (2) 電池の側方に指をかけて、  
電池の⊖側を浮かせて取り出す



### 6. 電源プラグを もとの位置にもどす



### 適合電池と充電時間(目安時間) ※使いきった電池を充電する場合

パナソニックおよび三洋電機の単3形、単4形ニッケル水素電池  
(充電式エボルタシリーズ、エネルーブシリーズなど) が充電できます。  
当社のニッケル水素電池以外は充電しないでください。

電池 1 ~ 2 本だけで充電する場合、3 ~ 4 本の同時充電に比べて約半分の  
時間で充電できます。

ニッケル 水素電池 タイプ	電池容量	充電時間		電池品番 (代表例)
		1~2本充電時	3~4本充電時	
単3形	min. 2400 ~ 2550 mAh	約4時間30分	約9時間	BK-3HLD BK-3HCD
	min. 1900 ~ 2000 mAh	約3時間30分	約7時間	BK-3MLE BK-3MCC
	min. 950 ~ 1000 mAh	約1時間45分	約3時間30分	BK-3LLB BK-3LCC
単4形	min. 900 ~ 950 mAh	約2時間15分	約4時間30分	BK-4HLD BK-4HCD
	min. 750 ~ 800 mAh	約2時間	約4時間	BK-4MLE BK-4MCC
	min. 550 ~ 650 mAh	約1時間45分	約3時間30分	BK-4LLB BK-4LCC

- 上記表の代表例以外の電池については電池容量から充電時間(目安)  
をご確認ください。

<電池容量確認のしかた>  min. 0000mAh

- パナソニックグループ(パナソニック、三洋電機)の単3形、単4形  
ニッケル水素電池(充電式エボルタ、エネルーブシリーズなど)  
であれば異なる品番であっても同時に入れて充電できます。

- 単3形と単4形の組み合わせで3~4本充電される場合は、  
3~4本充電時の充電時間を目安とします。

- ご購入後、使用されていない電池を初めて充電された場合、電池の残  
容量により上記充電時間よりも早く充電が完了する場合がありますが  
異常ではありません。また、電池のご使用状態により充電時間は上記  
目安より短くなったり、長くなったりする場合があります。

- 充電器の使用温度範囲内でも周囲温度によって充電時間が多少長くな  
ることがありますが、異常ではありません。  
約5℃~30℃の周囲温度で充電されることをおすすめします。

## 故障かな!?

次の表に従って調べていただき、直らないときにはお買い上げの販売店にご相談ください。

症状	原因	対処の方法
ニッケル水素電池の 使用時間が短くなった	端子が目に見えにくい汚れなどで接触不良と なっている	ニッケル水素電池と充電器や機器の⊕ ⊖ 端子を ティッシュペーパーなどでふく
	ニッケル水素電池が劣化している	新しいニッケル水素電池に交換する
LEDが点灯しない	ニッケル水素電池の入れかたが間違っている	ニッケル水素電池を正しく入れる
	ニッケル水素電池の接触がわるい	ニッケル水素電池と充電器の⊕ ⊖ 端子をティッシ ュペーパーなどでふく
	電源プラグの接触がわるい	電源プラグの汚れを取り除く コンセントを変えてみる(コンセントがゆるい場合)
LED が点滅を続ける	ニッケル水素電池の接触がわるい	ニッケル水素電池と充電器の⊕ ⊖ 端子をティッシ ュペーパーなどでふく
	誤って乾電池を充電している	乾電池を取り出し、ニッケル水素電池に交換する
	高温下または低温下で充電している (電池の高温状態または低温状態が続くと充電を 中止する場合があります)	0℃から35℃の室温で充電する
	充電完了した電池を再充電している	充電完了後すぐに再充電すると点滅する場合があります そのまま電池をご使用ください
	ニッケル水素電池が劣化している	新しいニッケル水素電池への交換をおすすめします
	充電完了時間が目安時間 より非常に短い	充電完了品または購入後使用されていない ニッケル水素電池を初めて充電した場合)
充電中に充電器や電池 が熱くなる	充電時のエネルギー交換熱によるもの	55℃(冬場のホット缶コーヒー)程度であれば、 異常ではありません
充電完了時間が目安時間 より非常に長い	高温下で充電している 電池が高温になっている	電池の温度が上がりがすぎのを防ぐために充電を一時 停止する場合があります。充電時間が長くなりますが異常 ではありません
2本以下で充電している のに充電時間が目安時間 より非常に長い	3本または4本で充電している途中で電池を数本 取り出して2本以下に減らして、充電を続けた	途中で電池を外しても充電時間は短くなりません (最初から電池2本以内で充電を開始してください)

## 海外での使いかた

- この充電器は、電源電圧(AC100V~240V)、電源周波数(50Hz~60Hz)  
に対応しています。

ただしコンセントの形状は、国、地域によって異なりますので、  
プラグアダプター(空港売店などで販売)が必要となる場合があり  
ます。

- 充電のしかたや充電時間は、国内と同じです。

- この充電器を海外旅行者用電子式変圧器(トラベルコンバー  
ターなど)に接続して使用しないでください。  
発熱や故障の原因になります。

- ご使用される国、地域の電源事情によって、落雷したときに  
電源コンセントへ通常より非常に高い電圧がかかり、充電器  
が故障する場合があります。  
雷発生時は、ご使用をひかえてください。

## お手入れのしかた

- 定期的に充電式電池と充電器の⊕、⊖ 端子をティッシュペー  
パーまたは乾いた布でふいてください。  
または乾いた布でふいてください。  
※接触不良などのトラブルを防止するため、こまめにお手入れされる  
ことをおすすめします。

## ニッケル水素電池のリサイクル についてお願い

充電式ニッケル水素電池は貴重な資源を使用しています。



Ni-MH

ご不要になったニッケル水素電池は廃棄せず端子に  
テープなどを貼り付け、絶縁してから充電式電池  
リサイクル協力店にお渡しください。

## 仕様

定 格 入 力	AC100V~240V 12VA 0.1A 50Hz~60Hz
定 格 出 力	DC1.5V 300mA×4 単3形 225mA×4 単4形
電池を外したときの 消費電力	約0.4W
使 用 温 度	0℃~35℃
外 形 寸 法	約幅68mm×長さ120mm×厚さ28mm
質 量	約110g(電池別)
充電可能なニッケル 水素電池の数	単3形1~4本 または 単4形1~4本